

ЛҰИМА СЭРИПОС

29 августа
2019 года
№16
(1202)

Общественно-
политическая газета
Ханты-Мансийского
автономного
округа-Югры

www.khanty-yasang.ru

E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru

Основана 11 февраля 1989 года



С. Ромбандеева вӑрум хури

Ты хурит мӑньщи пыг Евгений Анямов пӑслым ӧлы. Тав
Ханты-Мансийск ӱсн Свердловский областӑнӑл ёхталас, тыт
такви вӑрум ӑрганӑ мӑньщи лӑтӑыл ӑргысанӑ.
Ты урыл 7 лӧпсыт ловиньтӑн.

Ты
номерт
ЛОВИНЬТӑН:

Олн винӑ
мӑгсыл
нӑпаканын
кӑтӑн

3

Колум ос
щӑнӑом
урыл
ӑргӑгум

7

Сӑсныл
ӧнтӑӑкве
ханищтахтасув

10

Антал Регули
ялум лӑӑханӑ
уральтавӑсыт

15

«Мӑнь Ӱскве»
25 тӑлӑ
тӧвлыс

16

ЛҢХХАЛЫТ

Кўщаит пёс йис мāt урыл потыртасыт



Н. Рагимова вāрум-хури

Вōртур этпос 20 хōталēt округ кўщай вāнын хум Алексей Шипилов сossa хōтпат ос сāvсыр кўщаит сапрāнин вōвыгласанē. Тāн мāньщи, ханты ос ёрн мāхум пёс йис мāнаныл урыл тот потыртасыт.

2009 тāлт распоряжение-нēпак пирмайтавес ос Россият ѓлнē мощщаг хультум мирыт пёс йис мāнаныл ос пāvланыл тув хасвёсыт. Ты нēпак лātңыл тох намаим ѓлы: «Перечень мест традиционного проживания и традиционной хозяйственной деятельности коренных малочисленных народов РФ». Мāн округувт туп тōва районит ос пāvлыт ты нēпакн хасвёсыт. Приобье, Ханты-Мансийск, Нижневартовск, Сургут, Нефтеюганск ос мōт яныг пāvлыт ос ўсыт мāньщи, ханты ос ёрн щёмьят ѓлнē мāг ат ловиньтавет. Тымāгсыл тот ѓлнē сossa мāхум тōва нётмилыл ань ат мивет.

Внутренний политика департамент кўщай вāнын хум Сергей Пишуков лāвыс, хоты

пāvлыт ос ўсыт мощщаг хультум мирыт ѓлнē мāг ловиньтаңкве рōви, Россият рўпитан сākконт ёмашакв ат хасвес. Нēпак щирыл, пāvлыт ѓлнē мир халт 1% сāvит сossa мāхум ке ѓлэгыт, тōнт пāvыл ты нēпакн хансуңкве вёрмаве. Округувт Советский район тув ат

хасвес, тот ѓлнē мир халт туп 0,5% сāvит сossa мāхмыт ѓлэгыт. Ос сāv мāньщи щёмьят тот вōрт ѓлэгыт, хўл алыщлэгыт, вōраёгыт.

Ты сossa мāхумн нётнē мāгсыл округ кўщаит сākконын йильпи лāтың хансуңкв ань таңхёгыт. Та районит, хōт сossa щёмьят вōрт ѓлэгыт ос мāнаныл тāнки нупыланыл хас-саныл ке, тāн пуссын ты нēпакн ѓс тах хансавет. Ос тā усыт, хōт мир халт 1% сāvит мāньщи, ханты ос ёрн щёмьят ке ѓлэгыт, сossa мāхум ѓлнē мāг ѓс вос ловиньтавет. Ты йильпи лāтың ке пирмайтаве, округувт 16 пāvлыт ос 7 районит та нēпакн тах хансавет.

«Югра лылыёп» нампa общественный организация кўщай нē Людмила Алферова тох лāвыс: «Мāн ты тār-витың вāрмалы урыл сāvсыр сапрāнит аква потыртэв. Ань округувт туп тōва районит сossa мāхум ѓлнē мāг ловиньтавет. Ямал мātэ янытэтыл ты нēпакн

хасвес. Тот рўпитан кўщаит лов тāl ювле хультум порат ты рўпата ёмашакв вāрсаныл. Тот ань атсāt сōтыра арыгкем элумхōлас ѓлы. Ос касың пāvылт 44% сāvит ѓлнē мāхум сossa мир нупыл ловиньтахтэгыт. Мāн округувт акв млн хōтсāt сōтыра арыгкем мāхум ѓлэгыт. Тāн халанылт туп 2% сāvит мāньщи, ханты ос ёрн мāхум, тувыл тāн пуссын Югра янытыл ѓлэгыт. Округувт мātэ янытэт тув хансуңкве кос эри. Ханты-Мансийск ўст ань ат сōтыра мāньщи, ханты ос ёрн хōтпат ѓлэгыт. Нижневартовск ўст кит сōтыра арыгкем сossa мāхум ѓлы. Сākкон щирыл яныг ўсыт ѓлнē мāхум община вāруңкве, хўл алыщлаңкве, воряңкве ат вёрмёгыт. Ос та мāхум, хотьют хўл квота щирыл пувуңкве ке кāсащи манос община вāруңкве, мāнь пāvылн вантлуңкве ос тув хасхатуңкве эри.

Москва ўсн хансум лātңанув сākконыг ке пирмайтавет, тōнт яныг пāvлыт ѓлнē сossa мāхманув нётуңкве ѓс патавет. Ос сāvнув щёмьят пёс йис мāнаныл тāнки нупыланыл хансуңкве тах вёрмияныл».

Ты йильпи лāтың внутренний политика департаментыт рўпитан хōтпат хассыт. Сапрāни юи-пāлт ты нēпак округ кўщай нē ёмашакв ловиньтэв, тувыл ос Россия Правительстван тах кётаве.



Н. Меровавāрум-хури

Турвāt пāvыл

**Людмила
АЛГАДЬЕВА**

ЛЯХХАЛЫТ

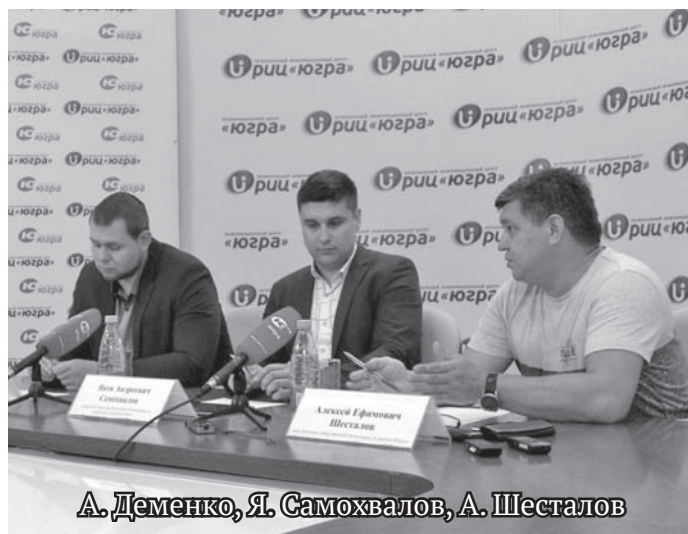
Олн винэ магсыл нэпаканын кётэн

Ты этпос 15 хоталэт ляххал тотнэ махум Ханты-Мансийск үст РИЦ «Югра» намба колн вöвыглавёсыт. Тән ётаныл общественный ос внешний связь департаментыт кұшай вañын хум Александр Деменко, «Центр гражданских и социальных инициатив Югры» намба колт кұшай хум Яков Самохвалов ос «Югра лылыёп» организацият рұпитан хум Алексей Шесталов хонтхатыгласыт.

А. Деменко лāвыс, округувт НКО (некоммерческие организации) рұпитан махум олн нётмил винэ магсыл нэпаканыл кётуңкве вёрмёгыт, руц лātңыл ты олныт «грант губернатора Югры» намаим олэгыт. Нэпаканыл вöртүр этпос 7 хоталныл сұкыр этпос 7 хоталэ мус пирмайтавет ос касыл щирыл лāкква-уртавет. Ты элы-пāлт олум касылн 250 хотпат нэпаканыл ты олн-нётмил магсыл кётыгласаныл.

Ань ты нэпакыт «Центр гражданских и социальных инициатив Югры» намба колт пирмайтавет. Ты кол ювле хульгум тāлт вāрвес, тот рұпитан хотпат грант-олныт касыл щирыл уртыяныл. Кұшайг тот **Я. Самохвалов** рұпиты. Тав лāвыс: «Сұкыр эт-

пос сāтыт хотал юи-пāлт кётым проект-нэпакыт акван-атыянув ос овлёт мāнки ловиньтыянув, тувыл экспертный советыт олнэ махумн мыганув. Советыт ань 55 хотпат рұпитэгыт. Тән Россия янытыл олэгыт. Нэпакыт ищхипың ут щирыл кётыянув. Акв проект кит элумхōлас ловиньтытэн ос тән-ки халэнт нэмхуньт ат вāщиньтахтасып, тох тән акван-потыртахтуңкве щар ат вёрмёг. Ты махум туп акв хотпа периёгыт. Хульгум проектыт координационный советыт рұпитан махум ловиньтэгыт. Тән ос акван тах атхатэгыт ос потыртэгыт, хоты хотпат грант-олныл тастуңкве эри. Ты рұпата мāнь таквс этпос 25 хоталэ мус вāрилүв ос вāt сāграпнал этпос овыл хōта-



А. Деменко, Я. Самохвалов, А. Шесталов

лэт касылт нōх-патум мāхум олныл кётыянув».

«Югра лылыёп» намба колт рұпитан хум **А. Шесталов** вöртүр этпос 1-4 щислат Хāльүс район Ягрим пāвылн мāньщит мāньхāпыл касуңкве вöвыгласанэ. Ты рұпата вāрнэтэ магсыл тав ос касыл щирыл грант-олныл тастыглавес.

Тав тох потыртас: «Ам мāньщи мāхманум мāньхāпыл товуңкве кāсың тāl Восыңтүр пāвылн вöвыгласанум. Касыл 2005 тāl пāсныл щёпитāлылум. Мōлты тāl проект-нэпак хас-сум ос олн магсыл кётыслум ос тот нōх-патсум. Ань Белоярский,

Октябрьский ос Хāльүс районытныл махум мāньхāпыл товуңкве вöвыгласанум. Тувыл олныл тāра ат майвёсум, таймагсыл савсыр пищмат ос мōт нэпакыт хансуңкве эрыс. Ань проектыт хансум махумн лāвуңкве таңхёгум, ты нэпакыт ёмашакв вāррән, тōнт сāртыннув олныл тāставән».

Я. Самохвалов лāвыс: «Нэпакыт туп ищхипың ут хосыт мāнавн кётуңкве рōви. Ос кāсың хотпа такви электронный печать ос электронный счет вос вāри. Тōнт нōх-патум махум тāра олныл тастыянув».

Людмила ТЕТКИНА



КҮЩАИТ РҮПАТАНЫЛ

Хүл алыщлан вәрмалъ



А. Смирнов потыртъ

Вөртур этпос китыт хөталэт «Югра Влыыёп» организацият рүпитан хум Алексей Шесталов Хальёс район Ягрим павылт сапрәни вәрыглас. Төнт тав ётэ Хальёс район миркол кұщай хум В. Фомин, районный мирколт сossa махум тәланыл щирыл рүпитан нә Н. Лапина махум ёт хөнтхатыглаңкве вөвыгласанэ. Тән хүл алыщлан вәрмалъ урыл потыртасыт.

Алексей Шесталов лавыс, сossa махум тән палтанылн савсыр тәрвит урыл пицма кётыглэгыт, сав хөтпат хүл алыщлан вәрмалъ урыл хансэгыт. Тыммагсыл ты сапрәни тән вәрсыт ос кұщайт тув вөвсаныл.

Россият пирмайтым сәккон щирыл Тагт ят вөртур этпос 10 хөталныл сүкыр этпос 20 хөталэ мус хүл пувуңкве ат рөви. Хүрум тәл сыс туи порат Тагт ят

витэ яныг ос тот өлнэ мир хүл пувуңкве щар ат вөрмёгыт. Вөртур этпосныл рыбинспекция хөтпат ят уральтаңкве өвылтыяныл, ос хүл алыщлан махум нявлалыяныл, штрафолныл хансыяныл, махум хүл тәл ос өлн тәл та хулытэгыт. Сапрәнит махум ты урыл кұщайтн потыртасыт.

Хальёс район миркол кұщай Владимир Фомин лавыс, ты тәрвитың вәрмалъ урыл тән ёмашакв вәгыт, тувыл тәнки нәматыр вәруңкве ат вөрмёгыт. Хоты ят ос манхурип хүл пувуңкве рөви, Москва үст сельский хозяйства Министерстват сәккон пирмайтаве. Нәпак мөт щирыл вос хансаве, Хальёс район мирколт рүпитан махум кұщайтн акваг лавыглэгыт. Ань округ научно-промысловый советытт рүпитан хөтпат Хальёс районын вөввёсыт. Тән ань тәра-паттыяныл, Тагт я витэ хоты порат

яныг ос хоты порат мәниг ёмты. Ты рүпата вәруңкв хунь астагыт, нәпак хансэгыт ос элаль округ кұщайтн ос Москва үсн тах кётыяныл. Төнт пирмайтым нәпак эрың, мөт щирыл тах хасаве.

Махум ос китыглахтасыт, манрыг ань рыбинспекторыт ёт полицият рүпитан хөтпат писалиң тагыл яласэгыт ос махум пилуптэгыт. Рыбинспекцият рүпитан хум Александр Смирнов ювле лавыс: «Сәккон щирыл мән писалъ ёт виңкве ат вөрмёв. Тувыл ят сав мир яласэгыт, төват вина аим мори капыртэгыт, писалил пәтлуптэгыт, алхатэгыт. Тыммагсыл полиция мән ётув ань ты яласы».

Ягримт өлнэ мәнышнә Ларионова китыглахтас: «Ам мөлты тәл квота щирыл хүл алыщлан мәгсыл заявка-нәпак хансыгласум ос Ханты-Мансийск үсн кётыгласлум. Ты тәл кит сөтыра солкөвил штрафолныл хасвёсум. Ам хүл алыщлаңкве аты ялсум, мань мәгсыл штрафолныл пинвёсум?»

Александр Смирнов лавме щирыл, мөлты тәл округув янытыл өлнә кит сөтыра арыгкем сossa хөтпа штрафолныл кётвёсыт. Хальёс

районт 290 элумхөлас тамле пицмал тотвёсыт. Щёмья квота щирыл хүл пувуңкве ке кәсащас ос нәпаканыл тув кётсаныл, хүл пувыс ман әти, тәл оигпам юипәлт отчет-нәпак ювле кётуңкве эрыс. Ань сав мәныши, ханты ос ёрн щёмьят ты тәла урыл ат вәганыл, квота выгыт ос нәпаканыл мұсхалыг ат вәрияныл, тыммагсыл тасәвит штрафолныл хансавет. Ос тув ёхталам мир пуссын лавсанә, нәпаканыл ёмашакв вос вәрияныл.

Сапрәни оигпан элыпәлт Александр Смирнов сәкконыт урыл потыртас. Тав лавыс, ань рүпитан сәкконыт акваг мөт щирыл хансавет, хүл алыщлан махум ты урыл ёмашакв вәңкве эри. Ты вәрмалъ урыл тән рыбинспекцият ос савсыр департаментыт ищхипың лөпсыт акваг хансыглэгыт. Кұщай хум ос лавыс, яңк нәтнә этпос ос акв нәпак пирмайтавес, сossa щёмьятытн ань мохсан, үсхул ос мөт ёмас хүл пувуңкве щар ат рөви. Ты элы-пәлт сossa махум квота щирыл яңк хүл тәнә мәгсыл пувуңкве вөрмысыт.



А. Шесталов

**Людмила
ТЕТКИНА**

Мощцаг хультум мирыт ўргалан хум



С.Я. Пальчин

Семён Яковлевич Пальчин – ёрн хум, тав Красноярский край Таймыр нампа мāt самын патыс. Ты тāl тўяг тав 61 тālэ тōвлыс. Хум сака ёмас рўпата вāри, ты рўпататэ руц лātңыл тох лāваве – Уполномоченный по правам коренных народов Красноярского края.

Ты рўпата тав 2008 тāl пāsныл вāритэ. Россия янытыл тән мāнанылт щар овыл тамле кўщай рўпитаңкв патыс. Ань Якутия мāt ос Камчатский крайт акв тамле кўщайг ос рўпитэг. Мōт мātт ос мāн округувт тамле кўщай вoсыг нэмхōт āтим.

Рўпататэ урыл

Кўщай хум рўпататэ урыл тох потыртас:

– Лов арыгтем тāl тот ты рўпитэгум. Кāсың тāl ам яныг кўщаянун, мирн пёриим мāхумн потыртэгум, тāl сыс сoсса мāхманув хумус нётсанум, маныр рўпата ам вāрсум.

Ам амттем рўпитэгум. Мāн оlnэ мāv сака яныг. Районытт ос ўсың мāt āнумн нётнэ хōтпат олныл щар ат

ойтавет. Ам тāнаныл доверенность-нэпакыл мисанум, тән ань танти оlnэ мāнанылт мāхум тārвитың вāрмаляныл тāра-паттыяныл ос āнумн потыртэгыт.

Та юи-пāлт яныг кўщайт палт минэгум, хотьют тārвитың вāрмалың ярмыс, вoс нётает. Мāн ань тамле яныг вāрмалы оныщев – сāv хōтпанув танти вōр мāнанылт олэгыт. Тән вōр яктункв ат тārтавет. Кол ўнттын мāгыс тāнанылн норыт те эрэгыт, тән «тендерыг» лāvнэ касыл щирыл вōрлōмтыл мивет. Ос тот хотьют сāvнун олн те мыг, тав вōрыл та миве. Ань федеральный сākкон мōт щирыл хансуңкв эри, тот ёмашакв вoс хансаве – овлэт вōрт оlnэ сoсса мāхум вoс

нётает, тувыл уц мōт мāхум.

Олупсатэ урыл потре

Ты хум лāвыс, тав ёрн щёмьят яныгмас, омаге-агяге сāлы ўрим олсыг. Атятэ наме олыс – Яков Михайлович Пальчин. Тав яныг хōнтың тотыглавес, сāv мāt хōнтлыс. Юв ёхтыс, нэ тотыс. Экватэнтыл лов нйврам ошсыг. Ань акв пыгён яныг кўщайг ты ёмтыс.

Семён Яковлевич тох потыртас:

– Ам сāлың колт яныгмасум. Хоты сāлы хумус лāваве, наманыл пуссын вāганум. Ам ань сака таңхегум, ты йист оlnэ мāнылат мāхманув щāнь лātңыл вoс пўмщалахтэгыт, вoс потыртэгыт. Пёс вāрмалаянун, пёс наканув пуссын вoс вāганыл, элалы вoс тотыяныл.

Ам институт āстла-мум юи-пāлт овлэт зоотехникыг рўпитасум, тувыл совхоз директорыг паттувёсум, сельский хозяйства управления кўщайг ос олсум. СССР Верховный Совет депутатыг пёрийлвёсум. Тōнт ханты хум Еремей Айпин ёт Москват аквёт рўпитасмён.

Юи-оvыл лов тāl сыс мощцаг хультум лўимāt оlnэ мирыт ўргалан хōтпаг амти мāmт рўпитэгум. Ань тыт хўрум мир сака мощцаг ёмтсыт, ты нганасаныт, энцыт ос кето.

Това лātңыт ты сōймэгыт

Хум лāвыс, тав экватэ – энка. Ань «энцыг» туп 200 хōтпа хансавет, тән халанылт туп 10 хōтпа ты лātңыл потырты, мōтаныт пуссын щāнь

лātңаныл щар ат вāганыл. Нганасан лātңыл 300 хōтпа потырты. Кето нампа лāтың ос сака мощца хōтпа вāг.

– Мā янытыл мощцаг хультум мирыт лātңаныл ёмашакв ханищ-таңкв ань эрэгыт. Мощёртын тән пуссын хот-сōймэгыт. Мāн мāvт кўщайт ты тārвитың вāрмалы вāганыл, мāнавн нётэгыт. Потапов нампа навылт энец мир лātңын нйврамыт лёккар нэ ханищтыянэ, тав ты лāтың вāгтэ, потыртаңкв хāсы. Мōт мāнь пāvлың мāt нйврамыт ос ханищтавет, хōт кето лātңын, хōт нганасан лātңын.

Амти нйвраманум щāнь лātңаныл ат вāганыл, туп акв-тит лāтың торгамтэгыт, тувыл та. Тōва порат ёрн лātңыл лйвильтаңкв патыянум, тән тай та лātңыт торгамтыяныл. Эквам ос такви лātңётыл потыртаңкве нйврамагмён ос ат ханищтасаге. Ос мёнти халмёнт юн ёрн лātңыл потырымён.

Ты кўщай хум самын патме порат щāняге-āшаге сāлың колт рўпитасыг. Тав ёрнколт яныгмас, таимāгыс сoсса мир тārвитың вāрмалыныл тав ёмашакв вāганэ. Ань тав тох лāвыс: «Мат палыт ам рўпитаңкв патэгум, маныр ёр оныщегум, ам амти мāхманум тах нётянум».

Мāн округувт сoсса мāхманувн нётнэ мāгыс ос тамле кўщай кoс эри. Ос округ дума депутатыг тав потыртэгыт, матрыг округ кўщаянун щар ат хулавет.

**Валентина
ВАСИЛЬЕВА**

ХАНИЩТАП

Мāньлат мāхум потрыт ос стихыт хансуңкве ханищтавёсыт

Вёртур этпос 17 ос 18 хоталагёт
Ханты-Мансийск ўст
Государственная библиотека Югры
колт стихыт ос потрыт хаснэ мāньлат
мāхум мāгыс хонтхатыглап вāрыглавес.
Агит ос пыгыт Сургут, Нижневартовск,
Советский ос Ханты-Мансийск ўсытныл
ёхталасыт, ущ хансум стиханыл ос
потраныл мирн вāнэ писателит ос
поэтыт элы-пāлт ловиньтасаныл.

Мāхум лāкква-урт-
вёсыт, акв колнакт
потыр хаснэ мāхум,
китыт колнакт стихыт
хаснэ нёт ос хум
хотпат атхатыгласыт.
Сосса мирныл олсыт
– мāньщи хотпаг
Светлана Динисламова
ос Сергей Ремизов, хан-
тытныл Мария Кузь-
минична Волдина ос
хум хотпа Владимир
Енов. Екатеринбург ўс-
ныл кит писатель ой-
каг ёхталасыт – Арсен
Борисович Титов ос
Александр Борисович
Кердан.

Потыр хаснэ мāхум ёт
А.Б. Титов рупитас. Ты
ойка наме российский
писателит Союз нупыл
хансым олы, «Ясная По-
ляна» лауреат мирхал
премиял ос мот яныг
намытыл майвес. Арсен
Борисович 22 нэпак

тāратым оныщи.

Стихыт хаснэ агит
ос пыгыт Александр
Борисовичин ханищта-
вёсыт. Ты хум ос наме
российский писателит
Союз нупыл хансым
олы, Урал янытыл олнэ
писателит Ассоциация
палт пуңкоты. Тав сти-
хыт ос потрыт хансы,
62 нэпаканэ Россият,
Азербайджан ос Амери-
ка мат тāратавёсыт.

Ты намың-суиң поэ-
тыг-писателиг мāньлат
хотпат нупыл потыр-
тасыг, хумус хансуңкве
эри, хумус ат рови. Лāвег,
потыр ёмашакв хаснэ
мāгыс, история вāңкве
эри, руц литература
классикыт нэпаканыл
ловиньтаңкве эри, ань
йис нэпак хаснэ мāхум
наманыл вос вāганыл,
тāн нэпаканыл вос ло-
виньтыяныл.



А.Б. Титов ос А.Б. Кердан

Сургут ўсныл ат хот-
па ёхталасыт. Тот «Се-
верный огонёк» намп
литературный объеди-
нение олы, атпан тал
арыг рупиты. Алек-
сандра Владимировна
Лазарева тот пуңкоты.
Нэ лāвыс, тув ёхталан
писателит ос поэтыт
сāвсыр тэлат урыл хан-
сэгыт. Тав ос пāвыл
урыл хансы – пāвылт
олнэ мāхум, нёмса
элумхōласыт яныт-
лыянэ, олнэ мāнаныл
ўлылыянэ.

Акв хум Нижневар-
товск ўсныл ёхталас,
наме Иван Вороненко.
Стихыт мāньтагыл
хансы. Ты урыл тох

потыртас:

– Овыл стиханум 13
тāлум тōвлум порат
хассанум, сака сāв ат
оныхёгум, яныгсат ля-
патем. Луи мā ам сака
янытлылум, стиханумт,
потранумт ўлылылум.
Мā-вит сунсыглым ок-
ругув янытыл вāти-
хал яласёгум. Сāв
мāt олсум, сāв ёмас
мāхум ёт вāйхатёгум,
потрамёгум, стиханум
ловиньтыянум. Тōва
хотпан нāнил манос
хохсал мивем, тōван ос
олнлōмтыл нётумтавем.
Ханты-Мансийск – ты
сака ёмас ўс. Ам мā-
вит яласасум, маныр ат
вāсум, мā янытыл там-
ле нётнэ мā сака мощ-
ща олы.

Тамле эрнэ хонт-
хатыглап нэпак хаснэ
мāхум кāсың тал вā-
рыглэгыт. Матёмас
яныгхотпат мāнь мāхум
ханищтэгыт, тāн ётаныл
ўнлахōлэгыт, маныр
вāгыт, хасэгыт, та урыл
потрамёгыт. Хуньт тах
эрың соль хотьютаныл
намың-суиң хотпаг
ёмты.



И. Вороненко



Светлана
МАТВЕЕВА

Колум ос щанюм урыл эргегум

Ты хурит маныщи пыг Евгений Анямов послым олы. Тынакт тав Свердловский областный Ханты-Мансийск үсн ёхталас, катыл послум хурит суссылтан колт рэп щирыл маныщи эргыт эргыс. Пыг китыгласлум, хотыл олы, эргункве хунь патыс. Женя тох потыртас:

– Ам ушты патсум эргункве, талыг иңыт ёмты. Хотум номтум ёхтыс, хансуңкве ывил-тахтасум, тувыл тәлуңкве патыс. Эргум эргыслум, хасумтаслум. Ёл-хансуңкве Тимкан нётвёсум, Лиза Бахтиярова тав пыге.

Кёрасколынъя павылт самын патсум, тот щанюм ос ашум ёт олсум. Школат Полуночный павылт ханищтахтасум, ётыл Серов үст, тот ос интернат олы. Рутанум, щанюм янгыщ холасыт. Ам ань Ушма павылт олэгум. Тот аким ос Саша апшим олэг. Апшим ты тал нёлолов классын мины, тав ос Полуночный павылт интернатт ханищтахты. Ушма павлув яныг ати, маны, налымантем элумхолас тот олы.

– Вәрум эрганын хонха урыл?

– Ам ань кит эрыг оньщегум – акв эргум колум урыл, мот эргум щемьям урыл. Тыхотал тыт ос акв эрыг хансуңкве потыртахтасум, щанюм урыл. Ам эти хансэгум. Та эргагум эти ывилтасагум, алпыл мус хассум.

Газета ловиньтан ятил махум, нан ань элаль Евгений Анямов щемьятэ урыл вәрум эрге ловиньтәлын. Тав тав Ханты-Мансийск үст рэп щирыл эргыстэ. Тав эрганэ насати ищхипың утын вәрапимат, тот сунсән, хунтлән.

*Кёрасколын павылт
Маны порат номилум
олсум,*

*Ам рутанум тот
пуссын олсыт,
Ёмас арум олыс алам.*

*Ётыл пуссын холасыт,
Ам арыгтас туп
Колям*



Е. АНЯМОВ

*Күрум колумт
харыглас,
Ань люли колум
пөлям.*

*Сымум щәрги
щемьям магыс,
Агмың алам маглум,
Хумус олуңкв элаль
анум
Ам алам ат вәглум.*

*Ам ань яныгмасум,
Ам ань яныг олсум
алам,
Рутанум ам
касалаңкве
Ань тахнуванум ос
алам.*

*Атјом Танил, атјом
щанюм,
Атјом ам щашёквям.
Ёмашакв номиянум
пуссын
Олсыт аквматэрт
алам.*

*Ос тән тахсыт олуңкве,
Ос тән элумхоласыт
Тән ат тахсыт
холуңкв алам,
Щёровн хотум
холасыт.*

*Тәнайнут тәс алам,
Рутанум тәсанэ,
Исанэ висанэ,
Төрүмн-а мисанэ.*

*Хумыс ташир ёмтыс,
Хотьют арумн ләви,
Тәтламас мән колув-а,
Тортувес лап ави.*

*Тәкыщ арумн саль,
Ләвсум нананн соль.*

Ань эрыг та оигпас. Ты ятил маныщи пыгтёв пус кат, пус ләгыл вос олы. Элаль ос сав эрыг вос вәри, вос эргы.

**Светлана
РОМБАНДЕЕВА**



Тёрасколынъя павыл

Ищхипың утыл вим хуриов

Кārкам мāщтыр хум



А.Д. Сайнахов

Ойттур этпост Хāльүс район Лōпмус пāвылт «Шешкинские чтения» нампa мāньщи лāтың ханищтан вāрмалъ олыс. Тув мāщтыр хум Александр Дмитриевич Сайнахов оc ёхталас.

Тав хосат тāгыл Сургут үст олы. Тот пēs йис вāрмалъ-нув, пēs йис наканув элалъ тотым рӯпиты. Йивныл ос аңьтныл сāvсыр пормасыт вāруңкв хāсы. Ам ты хум ёт мощ потрамасум. Тав урётыл ты потыр аңь ловиньтэлъын.

Александр Хāльүс район Сӯкыръя пāвылт 1973 тāлт самын патыс. Тав āще Дмитрий Андреевич хӯл алыщлан ос вōраян хумыг олыс, пиркātатэ ёт Кульпас мус толгим ялантас.

Оматэ Матрѐна Константиновна та сус юн нāвраманэ ян-малтасанэ, колсори рӯпата вāрыс. Нēг-хумыг хōт нāврам ошсыг. Колтāгланылт

ты пыгѐн пити патта пыгыг олы. Александр Сӯкыръя пāвылт туй порат щāнягѐн-āшагѐн акваг нѐтыс. Школат ханищтахтаме порат ос Саранпāвыл интернатт олыс. Онтолов класс āстлас, элалъ ха-

ништахтуңкве ат кāсашас. āще хольт хӯл алыщлаңкве ос вōраяңкве патыс. Антāтыр, нѐхыс, лѐнын сāv катын-патталас. Тōнт вōруй совыт минэ мāгыс сāv олн ойтвес.

Пыг нѐлоловхуйплов тālэ тōвлыс ос армиян вуйвес. Тав Свердловский областът акв тāl ос хōт этпос мā ўргалым лусытас. Тот яныг пушкал пātлуптас. Армияныл юв ёхтыс, оcта вōраяңкве патхатас. Акв тāl палыткем рӯпитас. Аквматнакт Сургут ўс-ныл увщитэ Сӯкыръян ёхтыс. āпщитэ та ўсн элалъ ханищтахтуңкве вōвыстэ. Александр овлѐт ат кāсашас, тувыл рӯтанѐн кашилтавес, та минас.

Сургут ўст Александр Столяр-плотникыг ханищтахтас. āстламе юи-пāлт «Сургуттрансстрой» предприятият рӯпитас. Тот рӯпитае сус, та предприятие хосыт училищат ос столяр-станочникыг элалъ ханищтахтас. Тувыл та предприятие вуньщалыг ёмтыс, пыг рӯпата тāl та хультыс.

2000 тāлт «Пēs Сургут» музеиң мāt

финно-угор рӯт мирыт овыл мāщтырлан фестивалыныл вāрыглавес. Та порат хум «Пēs Сургут» мāн мāщтыр хōтпаг рӯпитанкве ты вуйвес.

Тот рӯпитанэтэ сус токруг ос Россия янытыл мāщтырлым сāv мāн яланты. Ёмас ос нѐтнэ пормасыт вāрнэтэ мāгыс сāvсыр касылытт нōх-патыглас, сāv щѐс мӯйлупсал мӯйлуптāлвес. Аңь тав «Народный мастер России» яныг нам оңьщи.

Туи Александр Дмитриевич Лōпмус пāвылт нāврамыт ёнгынутыт вāруңкве ханищтасанэ. Хум такви касаянэ, сāграпанэ акваг ёт-тотыглыянэ. Йивныл матыр пормас хумус вāруңкве эри, тав пус-сын вāг.

Нāврамыт таве ём-щакв хӯнтлысыт. Тāнанылн ты вāрмалъ сака пӯмыш, щāгтым ёрыгхатсыт. Пыгыт йивныл мāнь сāлыквет ос ёнгынутыт вāрсыт, тāн руц лātңыл «головоломкаг» лāвавет. Тāнки вāрум пормасаныл акваг-атсаныл ос пāвлың мирн сус-сылтасаныл.

Мāщтыр хум Лōпмус пāвылт олмѐт, ўщлахтын хō-таланэ ёхтысыт. Тувыл тав тāра Сӯкыръян минас. Аңь тот тав йильпи кол ўнтты. Ты туй сус янытэт ўнттытэ, колалатэ пāртыл лап-рāтытэ. Мōтынтыг ос кйвре ёмашакв вāритэ ос колэ та олмыгтытэ. Тамле ты кārкам мāньщи хум мāн халувт олы.

**Николай
МЕРОВ**



Хөрыңпавылт яныгмам нэ

Валентина Дорофеевна Саратина
Хәльүс район Ягрим павылт
өлы. Ты мәньщи нэ ёт ам тўят
Ягримт сакныл турлөпс вәрнэ порат
потрамасум. Тав өс пёс махманув
щирыл турлөпс хартыс.

Валентина Дорофеевна китыгласум, хөт самын патыс, хоты рўтныл өлы. Нән ань элаль тав потре ловиньтэлын:

– Ам Хөрыңпавылт самын патсум, мәньпөль этпос 26 хөталэт 1953 тәлт, тот яныгмасум. Атям Дорофей Николаевич Вадичупов Саңкитур павылныл өлыс. Омам Дарья Ивановна, такви аги өпарищ наме Волкова. Тав Лўи павылт самын патыс, ащөйкам өс тот өлыс, тән пуссын Лўи павыл махум. Ащөйкам Волкуп Ванькаг лаввес.

Атям яныг хөнтын ялыс, тот сакватавес, 1944 тәлт юв ёхтыс. Тән омамтыл улпыл 1947 тәлт акван-хөнтхатсыг. Мән нила нйврам өлсүв. Щар яныг каңкув 1948 тәлт самын патыглас, мәнь порат хотталы шалтыс. Володя каңкум 1950 тәлт самын патыс, тувыл ам, щар мәнь Дуся эщум. Володям 2011 тәлт, Дусям 2008 тәлт хотталы шалтыс.

– Наң школат хөт ханищтахтасын?

– Өвлэт Лөпмус павылт ханищтахтасум, пёс школат, нила класс мус. Овыл учительница Александр Яковлевна Гоголева. Тав нйврам ўрыс те, Дмитрий Васильевич Ромбандеевын ханищтавесүв. 1966 тәлт нила класс асламув юи-пәлт пуссын ләкква мән кетвесүв – хотьют Кульпасн тотвес, хотьют Сор-

тыңъя нупыл кетвес. Ам Кульпаст хультуптавесум, тот каңкум ханищтахтас, улпыл таимәгыс тув тотвёсум. Элаль тот ханищтахтасум. 1974 тәлт агит ёт Иваново ўсн минасүв, тот сав фабрикат өлэгыт, ханищтахтасум, рўпитасум. Тувыл 1979 тәлт ювле йисум, омам агмыл ёмтыс. Даша Сангилева ёт Тюмень ўс тәра ювле йисумён. Тобольскын ёхтысамён, яныг нәиңхәпын тәлсумён, тох ювле та ёхтысамён. Воссyg та мән ат ялсум.

Саранпавылт садикт нйврамыт ўргалым рўпитасум. Та юи-пәлт Хөрыңпавылт ләпкан ос пёкарнин патхатыгласум, тот аквөйкамён-

тыл акван-минасамён. Ойкам Ягримт яныгмас. Ома тә Хөрыңпавылныл өлыс, тав ётә акваг павлувн ёхталас, мән мәньтәгыл аквёт хайтыгтасүв. Мён хўрум нйврам өщсумён. Ань яныг агим Лена ос пыгум Дима өлэг. Акв агим машинан сакватавес, агирище яныг агимн янмалтаве. Ленам Белоярский ўсн вәнтлыс, пыг өньщи. Нйврамыг школат ханищтахтэг. Ойкам 2005 тәлт атимыг ёмтыс.

– Валентина Дорофеевна, атян хөнт юи-пәлт рўпитаңкве вёрмыс?

– Атям сакватәлыглавес тәпыл, акваг рўпитас. Тав партийный хөтпаг олыс, тыт-тот яласас – Лөпмуст, Ясунтыт рўпитас. Ётыл Хөрыңпавылт ләпкат рўпитас, лесникиг өлыс.

Опам Николай Кириллович Вадичупов, щәщёквам Наталья

Петровна, такви аги өпарищ наме Гындыбина. Василий пыгён, атям каңке, өс хөнтлыс, Сталинград ёрт тот хөт хөнтлыс, өс сакватәлвес. Юв ёхталас, Кимкясүйт өлыс. Тот ань Сәнка өпа агим өлы. Хулимсўнтыт Дарья Алгадьева аквум өлыс, Саранпавылт Нина аквум, тән ань сас атимыг.

Ащөйкам Омск ўст хотталы тотвес (репрессировайтавес). Тән анёквәныщ сәлыт өщсыг, сәлыянен ўрим яласасыг. Ащөйкам тотым юи-пәлт сәлыяныл хотвуйвёсыт, маснутаныл, арыг коланыл хот-ёхтүвёсыт. Ётыл коланыл Лөпмусн тотыглавес. Акв мисыл хультуптавёсыт, лувәкваныл өс хотвуйвес, колхозн майвес. Төнт тот Шесталов ойка председателиг рўпитас.

– Наң тамле мәщтыр нэ, оман улпыл өс матыр юнтыглас?

– Омам яныгыщ совныл юнтыс, махум тавен маснут акваг юнтытәлсыт. Таквинәтән сахи юнтуңкве ат алымас, сахи лөпсә ань тыг мус иң хуи, тав өвылтәлум пәсыг совың сахи лөпсә. Мөтхөтпат вәйит, сахит юнтылтасыт, хансал вәриянә. Ань ты супумнык тав юнтыглас тә, тав совныл өс юнтыс, нуйсахи вәрыс.

Ань потрумён та оиглас. Валентина Дорофеевна мәщтыр нэ, матыр-әти вәруңкве пуссын хәсы. Ты ятил мәньщи нэ пус кәт, пус ләгыл вос өлы, Нәй-Отыранән вос ўргалаве.

Светлана
РОМБАНДЕЕВА



В.Д. Саратина

ХАНИЩТАП

Сәсныл юнтуңкве ханищтахтасув

Хальүс район Ясунт павылт нъявrameт магсыл «Мань Ыскве» рупиты. Туи сыс сав агит ос пыгыт тув ёхталёгыт, ўцлахтын коньпал тән маньщи вәрмалит ос латнұв ханищтёгыт, касың хотал савсыр щирыл ёнгалтавет.

Кўшай нё Любовь Павловна Стаканова касың порат матыр йильпи пўмыщ вәруңкве номылматы, тав ётё рупитан маньлат нёт ос хумыт кәркамьг тавён нётёгыт. Евгения Вьюткина, такви опарищ наме Анямова, тёлы сыс проект хансыс ос таве вуянтаңкве Тюмень ўсн ялыс, тот фонд Тимченко олы, та фондыныл павылт олнэ махум пёс йис вәрмаляныл нөх-вөрмалтан магсыл олныл мивет.

Евгения Валерьевна сәсныл савсыр ёрнэ пормасыт юнтнэ магсыл проект хансуңкве номылматас ос ты ёмас тэлатэ магсыл олныл ты тастувес. Тув сав палыл маньщи нёт вовыс. Янгыщ лўсум маньщиянұв тув ёхталасыт. Анна Николаевна Хворостова Хосвольпавылт олы, ойкатэнтыл туи пил ватым, ләхыс, пакв атым яласёг, тёлы вораег. Пенсиян миннётэн мус руц павылт олсыг, тот рупитасыг. Ань маньщи матён олмыгтасыг, тэнатэн тот олужкве сака ёмас.

Маньщи нёквет сәсныл апат, саныт, сөвтыт юнтуңкве Нина Загайнова ос ам, Галина Конди-



Юнсхатум нёт халт Т.А. Молданова ос Н.Н. Фёдорова

на, вөвиньтәлвесамён. Алпыл нъявrameт тәнэныл юи-пәлт ам тананыл сас аканит юнтуңкве ханищтасанум. Овлёт ёрыс вөрн ялуңкве ос ёмас сас, ошща лямийив, ўльпа тәр хонтуңкве, юв-тотуңкве, тананыл хот-щё-питаңкве, хот-сыстамтаңкве, тувыл уц матарыг рөви вәруңкве. Ам нёт ос агит ханищтасанум, хумус сас пёрияңкве, ёмщакв сунсыглаңкве, әрталаңкве манарыг хойхатёгыт. Мён Нина Николаевнал төва вәрмалит пуссын хунь вәганмён, эти ос хотыл пёс апаг сунсыглым йильпи апат юнтуңкве ханищтахтасув.

Апа юнтуңкве ты сака тәрвигыт тәла, таве вәруңкве тәк кәт әри, хотьют тулөвланэ вәгталыт, ёмщакв вәруңкве ат әртми. Овлёт лямийивыл ёмас тис хуылтаңкве әри, тисэ ёрнэ щирыл вос хуы, нәмхот хот ул вос саквалы. Касың нёкве вәим нётысламён, тыт-тот нётумтаслумён, хулыгласлумён.

Ань тән янгыщ торгамтасаныл, хумус ты рупата вәруңкве әри. Ман татем акван нётхатым юнсхатсув, төванув сәнаныл, сөвтаныл мащтырыг тәлапасыт. Апа тай вәим сав юнтмил ос олтыл оныщи, тананыл мұсхал щирыл акван ат те рөвлянын, сөвииг хартаве.

Та порат матёмас тит кандидат нёг история наука матыр-ати пуссын вәнэ ханты нё Татьяна Александровна Молданова ос искусство нё Наталья Николаевна Фёдорова ёхталасыг, тән мән магсылув

пёс порат вәрим пормасыт ищхипың ут хосыт суссылтасыг, лекция ловиньтасыг, тэнатэн яныг пұмашипа сав щёс ләвсүв. Тот маньщит юнтум сәстөтапыт, саныт, ўмпит суссылтасыг, тән пуссын нётнэ хорамыл щуртым олэгыт, щуртмиланыл татем сохтыт, маньщи нёквет тащир та хасмыт. Мән тув сунсым ос ханищтахтасув.

Семинарн ос сменан Тәгт нёт Г.К. Алгадьева, тав эщаге Наталья, Елена ос тав яныг агитэ Елена Адина ёхталасыт. Мария Васильевна Фризоргер, Ясунт нё, ань тав Саранпавылт щёмьятэ ёт олы, ос сымыңыщ юнсхатуңкве вуйхатас. Насати сав махманув маньщи щирыл щаквщуңке кәсашанэныл. Ам номсытёмт, ты вәрмалятёв ань хот ат сойми, мән элалэ вәруңкве патылұв.

Ўльпа тарыт ам атам Рудольф Васильевич Меров щёпитасанэ, тарыт оңханыл хот-осгысанэ. Ойкам Вячеслав Юрьевич Кондин такви хансум программатэ хосыт нъявrameт тәксар махумыг олужкве ханищтасанэ. Тән ворт хот ул вос тыпёгыт, щёранка тәл най пеламтаңкве ос сәсныл вит айнэ хусап вәруңкве ханищтасанэ. Хулыгласанэ, хумус ворт тәлныл колпал вәраве. Ты юи-пәлт нянь вәрнэ кұр пощгыс, ань «Мань Ысквет» махманув танти нянь вәруңкве вөрмёгыт.

Тот рупитан махманувн пускәт, пус ләгыл ләвёв, Төрумн, Отыранувн вос ўргалавет!

Галина КОНДИНА



В.Ю. Кондин

Кина в̄арум ханты н̄э

Туяг Ханты-Мансийск үст «Дух огня» нампa мирхал кинофестиваль ѓлме порат, с̄авсыр кинат халт акв ханты кина суссылтавес – «Хон Юш. Путь от Оби». Тот п̄ослым м̄ахум халанылт пуссын ханты л̄атңыл потыртасыт. Ты кина ханты н̄э Зинаида Викторовна Лонгторова тав п̄ослуме.

Тамле п̄умыщ х̄онт-хатыглап в̄арум х̄от-патын Зинаида Викторовна сценан н̄ох-в̄оввес, янытлан н̄эпакыл ос хорамың л̄үптал майвес. Н̄э тох л̄авыс:

– Тыг атхатам ятил м̄ахум, м̄ан в̄арум кинав сусн̄н м̄агыс н̄ананн п̄умащипа л̄атың л̄ав̄егум. Хантыт – м̄ань мир, м̄ан урувт хотьют сака хунь номсы, м̄ан палтув п̄ох х̄отпа ат ѓхты, ат л̄ави, н̄ан урынт кина в̄ар̄ев. Яныг х̄онт порат ханты м̄ахманув ѓс х̄онтлысыт, ты урыл кинав. М̄от с̄ав мирыт ѓт сав тотсыт, ѓкват ос н̄яврамыт т̄ар-витың р̄үпата в̄арсыт, х̄ул алыщласыт, м̄от х̄он мирытн н̄ѓтсыт, савалапыг хультум н̄яврамыт янмалтасыт. М̄ак таи, Победа х̄отал ляпапан м̄агыс ханты мирав ѓс яныг п̄арыс тотыс.

Кинав ѓрвагыл щ̄ѓ-питаслув. М̄ан, ханты м̄ахум, н̄мхотьютув акт̄ерыг ат ѓлы, пуссын п̄авланувт ѓл̄ѓв, щ̄ань л̄атңувтыл потырт̄ѓв. Режисс̄ѓр ос оператор п̄ѓнтсыл ѓс п̄авлың м̄ахманув вуйхатыгласыт. Кина в̄арим Белоруссия м̄а мус ялсув, акв охсат̄ѓ та м̄ат п̄ослыслув. Хотмус т̄ѓлыс, та т̄ѓлыс.

Ханты поэт ѓйка Леонтий Антонович Тарагупта тох л̄авыс: «Кинан м̄үсхал щирыл в̄арилын ман ати,

таве сунсуңкве м̄ахум ѓхт̄ѓгыт ман ати, хунь в̄ав̄е. Ос м̄ак таи ѓмас, лов манос тыгыл с̄ав т̄ал овумлы, ханты м̄ахманув ты кина к̄асалы-яныл, т̄анти л̄атңаныл хунтамлыяныл. Тах л̄ав̄ѓгыт, м̄ахманув тох та н̄ѓтнѓг потыртамыт».

Зинаида Викторовна 1962 т̄алт л̄үпта ѓтпос 22 х̄отал̄ѓт Ямал м̄ат Шурышкарский район Кушеват п̄авылт самын патыс. Н̄э яныг-мам м̄ат̄ѓ ѓвылтыт тох потыртас:

– Ам самын патум п̄авлумт ань н̄мхотьют ат ѓлы, п̄авыл хосат оссувлавес. А̄там Виктор Константинович Хартаганов, омам Варвара Сем̄еновна, такви ѓпарищ наме Русмиленко. Т̄ѓн н̄ѓлолов н̄яврам янмалтас̄ѓг – ат пыг, х̄урум а̄ги. М̄ан пуссын Горки п̄авыл школат ханищтахтас̄ѓв, интернатыт ѓлс̄ѓв. Юн туп щ̄ань л̄атңыл потыртасув. Хунь школан миначум, руш



З.В. Лонгторова

л̄атың аты х̄улыгласум. М̄ан колтагылыңыщ тув палыт ѓрнколт ѓлсув, т̄ѓлы ос норколувн в̄ант-л̄ѓв. Омав с̄ав м̄ойт, п̄ѓс йис потыр в̄ас, ханты ѓргыт ѓргыс. 2012 т̄алт тав а̄тимыг ѓмтыс. А̄тяв пустагыл ѓлы, 77 т̄ал̄ѓ т̄ѓвлыс.

Зинаида Викторовна ханты ос руш л̄атңыл потрыт хансы, н̄эпакыт т̄араты. Л̄ави, ома̄т̄ѓ потырт̄алум т̄ѓва потрыт ос м̄ойтыт н̄эпакыг в̄арсан̄ѓ. ѓвыл н̄эпаке тох намайст̄ѓ: **«Моньсят мув. Земля сказок»**. Китыт н̄эпаке – **«У синеводной Оби»**. Та юи-п̄алт **«Путь от Оби. Под крылом матери вороны»** н̄эпаке т̄аратавес. Ань ос **«В краю оленьем»** н̄эпак щ̄ѓпиты. Зинаида

Викторовна л̄ави, ан̄ѓкват̄ѓ потырт̄алум потрыт тув хансыя̄н̄ѓ – 1920-ыт т̄алытт м̄ахманыл хумус ѓлсыт, с̄осса мир ѓрвагыл п̄ѓрнапос пинун̄кве л̄ав̄ѓсыт, яныг х̄онт порат хумус ѓлсыт, саваласыт. Ан̄ѓкват̄ѓ Кунавт н̄ѓг л̄ав̄вес, сака с̄ав потыр в̄ас, акваг потырт̄алыс.

Зинаида Викторовна ѓйкат̄ѓ ѓс ханты хум, Мака́р Егорович Лонгторов, Салехард ѓс п̄ульницат яныг л̄ѓк-карыг р̄үпиты. А̄гииг ос пыг янмалтасыг. Яныг а̄гит̄ѓн Марина хурит п̄ослы, Ират̄ѓн «Ямал» ГТРК м̄ат журнал редакторыг р̄үпиты. Пыг̄ѓн яныг л̄ѓккарыг ханищтахты, а̄ят̄ѓ хольт мир пусмалтаңкве паты. Н̄ѓг-хумыг ань кит пыгрищ янмалт̄ѓг, Зинаида Викторовна тав каңке н̄яврамыг, савалапыг хультсыг.

Ты ханты н̄э м̄ойт в̄ан̄ѓ, ѓрыг в̄ан̄ѓ м̄ахум халт яныгмас. Мире п̄ѓс йис потрыт, м̄ойтыт ос ѓргыт ань ѓлал̄ѓ тоты-ян̄ѓ. Ты ятил м̄үтраң н̄э пус к̄ат, пус л̄агыл вос ѓлы, с̄ав п̄умыщ н̄эпак вос хансы.

**Светлана
РОМБАНДЕЕВА**



Щѐмьят халт касыл ӧлыс



У. Данило варум хури

Виталий Егорович ос Неля Владимировна
Казамкиныг

Мощ мӧлалнув Россия янытыл павлың матт ӧлнэ щѐмьят халт касыл щѐпитӧлвес. Мӧн округувныл Казамкин щѐмья тот нӧх-патыс. Мирн нѐтмил вӧрнэ округ департамент кӱщай вӧңын нӧ Елена Немчинова ты урыл лӧххал тотнэ хӧтпатн потыртас.

Тав лӧвыс, ты тӧл Россия янытыл пуссын аквѐт хӱрумсӧт хӧтпан нупыл хӱрум щѐмья касылн ялсыт. Хӱрум колтӧгыл мӧн ӧлнэ мӧвныл ӧлсыт.

Хӧльӱс район Хулюмсӱнт пӧвылныл Мерцаловыт тув ялсыт. Тӧн «Сӧв нӧврамың щѐмья» вӧрмалъ щирыл кассыт. Советский район Алябѐво пӧвылныл Александровыт, тӧн «Пѐс йис накыт ӧлалъ тотнэ щѐмья» тӧла щирыл кассыт. Ос Нижневартровский район Варьѐган пӧвылт ӧлнэ Казамкиныт тӧн ос «Павлың мат ӧлнэ щѐмья» вӧрмалъ щирыл кассыт. Тӧн ты касылт нӧх-патсыт, щѐмья ӧлупсатӧ шар ӧмасыг лӧвѐс.

Виталий Егорович ос Неля Владимировна Казамкиныг нӧвраманӧн пѐс ӧлупса щирыл ос ӧмас номтыл ӧлункве ханищтыанӧн, мӧ-вит

мир ӱшлахтуңкве тув ӧхталы.

Хӧтал нӧглын ӧрт ӧлнэ ханты мӧхум халт Казамкиныт тӧн пѐс йис мӧнылт «этнотуризм» нампӧ ӧвыл рӱпата вӧруңкве патсыт. Тӧнки мӧнанылт туй ос тӧлы пӧвылт ӧлӧгыт. Ӕлы мӧныл ӧхталан мирн тот ӱшлахтуңкве сака мӱсты. Ты щѐмья мӱй мӧхумн тӧнки йис ӧлупсаныл урыл потыртӧгыт. Пѐс мӧхум хумус ӧлсыт, манарыл хӱл алыщласыт, вӧраясыт, тӧн ань тот суссылтӧгыт.

Кӧсащан хӧтпа такви хӱл пувуңкве манос вӧраяңкве тот вӧрми. Казамкиныт мӱй мӧхум мӧгыс тӧнут вӧрӧгыт, тӧнанылн хуйнэ мӧ щѐпитӧгыт. Тот пувлынкол, тӧнут-пормас ӧщнэ кол, мӧт ӧрнэ матыр-ӧти пормас пуссын ӧлы. Туй порат пил, лӧхыс атым вӧрт ӧмыгтаңкве рӧви. Тӧлы ос мӱй хӧтпат «Бураныл» ос сӧлың суныл тотыглыяныл.

Неля Владимировна – ӧрн нӧ, сӧлыңколт самын патыс. Тот яныгмас, такви щӧн лӧтѐ ӧмщакв вӧгтӧ. Нӧ

сӧлың суныл яласаңкве мӧнӧтӧгыл хӧсы. Нӧвраманӧ пѐс щирыл ӧлункве ханищтыанӧ. Ойкатӧн акваг нӧты. Юн тӧнут пӧйты, маснут юнты ос мӧт сӧвсыр колсори рӱпата вӧри.

Казамкин щѐмья ты касылт янытлан нӧпакыл майвѐсыт. Тӧн намыл «Семья года России» нампӧ почӧтныл нӧпакн тах хансавѐт.

Россиявт щѐмьят халт ты яныг касыл 2016 тӧл пӧсныл вӧрыглаве. Округт ӧлнэ щѐмьят акваг тув ялантӧгыт:

– 2016 тӧлт – «Сӧв нӧврамың щѐмья» номинация щирыл Ханты-Мансийск ӱст ӧлнэ Переясловыт колтӧгыл нӧх-патыс.

– 2017 тӧлт – павлың мат ӧлнэ щѐмьят халт ӧлум касылт Лянтор ӱст ӧлнэ Сенгеповыт нӧх-патсыт.

– 2018 тӧлт – «Пѐс йис накыт ӧлалъ тотнэ щѐмья» нампӧ касылт ос Ханты-Мансийск ӱст ӧлнэ Ивановыт колтӧгыл нӧх-патыс.

**Ищхӱпың мӧныл
вим потыр мӧнӧщи
лӧтңыг Н. МЕРОВ
хансытӧ**



Н. Рагимова варум хури

В.Е. Казамкин

ХАНИЩАП

Няхщамволь школа рупиты



1893 талт унттым ялпынкол



Йилыпи школа

Няхщамволь — пёс йис павыл. Волье лававе — «Нанксамың воль», руш латңыл тох толмашлаве: нанксам — «иголка лиственницы», воль — «плёс». Пёс йис порат лавыглавес: «Няксимвольское княжество». Пёс потыр щирыл: Эрыг Отырыт ёвтыл нял таратасыт, хоталь нял паты, тот павыл та ёмты.

Маньшит Нёр та палныл тыг ёхтысыт. Пёс порат тан Пещар, Мезень, Вычегда, Лусум, Чусовая, Полум ос мот ят ватат олсыт. Няхщамвольт пёс «щипрах лёнх» олыс, рущ латңыл «Сибиряковский тракт» лававе. 1893 талт купса хум А.М. Сибиряков павылт ялпынкол унттыс, лаввес «Никольская церковь Сосьвинской волость». Ялпынкол ныврамыт ханищтавёсыт.

Доминика Серапионовна Онуфриева та колт ханищтахтас, тувыл Тобольск усн ялыс, ювле ханищтан нэг рупитаңкв ёхтыс. Овыл потрыт школа урыл 1911 талт нёглысыт. Эква рупататэ урыл «Ежегодник Тобольского музея» намба нэпакт хансыглавес ос музейн ват нупыл китахкем пормас тотвес, Татт ватат хонтвёсыт».

Школат Нёрахит, Яныгпавылт, Усть-Маньят рупитасыт. Этнограф-хум **В.Н. Чернецов** хунь тыг ёхталас, нэпакёт хансыс: «Ам школан щалтсум, ныврамыт ханищтахтёгыт: маньшит — онтолов пыг, хұрум аги; 12-23 тал яныт. Та пыгыт ёт тувыл вёраяңкв ялсум». Тан таве маньши латңыл потыртаңкв ханищтасаныл, тав лаввес — «Лусум хум».

Ханищтан нэ Анастасия Федоровна Кожевина Хальёс район

Нёрах павылн ёхтум махум магыс школа пунсункв кётвес. Тан руш латңыл нёргатахтым-эргим потыртасыт. Школат хотхуйплов ныврам олсыт: Собяниныт, Бурмантовит, Носовит, Пашиныит.

Няхщамвольт ты сыс савсыр школат олсыт: аква — кит колнакың, тот хұрум класс ханищтахтасыт; мотаныт сат классың. Сат классың школа катыл послум хумн Владимир Игошевн хурин послалвес. Мот школа — онтолов класс ёньшас, кит сменал ханищтахтасыт, эл нётвес. 2019 талт рупитанэтэ пасныл налыман талыг ёмты.

Ань кирпаш школав кит накла, кит сотыра кит талт таквсы

пүсвес. Та таквс ялпын хотал вёрыгласүв.

Няхщамволь школат мирн ванэ хотпат ханищтахтасыт. Москва ус миркол кұшай Сергей Семенович Собянин павлувт самын патыс. Кит тал сыс таве ханищтан нэ Прасковья Гавриловна Ануфриева хансункв, ловиньтаңкв ханищтастэ.

Ты исколат наукат кандидат нэ С.А. Попова (Вокуюева), поэтесса Н.Г. Рукова (Ануфриева), стихыт, порыт хаснэ маньши нэ М.Т. Двинянинова (Номина) ханищтахтасыт. «Золотой фонд народа манси» намба нэпакн хансым хотпат — Г.К. Алгадьева (Самбиндалова), Е.К. Самбиндалова, Е.И. Адина (Алгадьева) ос мот махум ман школавн ялантасыт. Учёный махум пёс потыр магыс ос танки рупатаныл хансункв тыг ёхталасыт.

Ват нупыл ат тал Няхщамволь школат ныврамыт маньши латың ханищтёгыт ос та пасныл «Лұимә сёрипос» газетан потрапыл, мойтаныл, потырломтаныл хансёгыт ос кётёгыт.



1933 тал

**Наталья
ТАСМАНОВА**

ХАНИШТАП

Тав ёрн латңыл сав нэпак хансыс



М.Я. Бармич

Мария Яковлевна Бармич – ёрн эква, тав сав тал Санкт-Петербург ўст ӧлы, тот А.И. Герцен намба педагогический университетт рупиты. Ты тал яныгполь этпос 26 хӧталэт тав яныг намхӧталэ ӧлыс, 85 тӧлэ тӧвлыс.

Тӱяг таве янытлан магыс сав маныл ёрн махум та яныг ўсн ёхталасыт – Ямалныл, Ненецкий округныл. Тананыл пуссын Мария Яковлевна хотты талытт ханищтасанэ. Савыңпӧлэ тан ань школат рупитӧгыт, нйврамыт ёрн латңыл потыртаңкв ханищтыяныл.

Мария Яковлевна сав яныг нам ӧныщи, мак намың-суиң наме ты – Почётный профессор Герценовского университета, «Отличник на-

родного образования», «Почетный работник высшего профессионального образования РФ».

Рупитанӧтэ палытыл сав ханищтахтын нэпак хансыс, акван те ловиньтаңкв, налымантем савитыг ёмты, ос яныгсат атпан савиттем научный нэпак хансыс. Ань ма янытыл тав ёрн хӧтпат халт яныг учёныйг ты лӧваве.

Ӧлупсатэ урыл

Ты яныгпӧла эква яныгполь этпос 26 хӧ-

талӧт 1934 тӧлт самын патыс. Аще Яков ос оматэ Федосья сӧлың колт яласасыг. Хӧт тунра ма янытыл ялым Мария агитӧн самын та патыс. 1949 тӧлт аги школа а́стлас, та юи-пӧлт Нарьян-Мар ўсн элаль ханищтахтункв минас, 1953 тӧлт комсомол комитет инструкторыг рупитаңкв ӧвылтахтас.

Тот ты тав Ленинградский педагогический институтн элаль ханищтахтункв тӧтвес. А́стламе юи-пӧлт матах тӧл Красноярский край намба ма́т педучилищат рупитас. 1967 тӧлт ювле Ленинград ўсн ёхтыс, та пӧсныл ань ты хӧтал мус лӱимӧа мирыт Институтт рупиты. Та пораныл атпан арыгтем тӧл ювле хультыс. Та тӧлыт сыс тав сав хӧтпа ханищтас, тан ань савсыр ма́т рупитӧгыт.

Рупататэ урыл

Мария Яковлевна рупататэ урыл тох лӧвыс:

– Ам ӧлнэм палытыл щӧнь лӧтнум ёт рупитӧгум. Ёрн лӧтнум урыл сав нэпак хассум. Ос щар мак яныг нэпакум «словариг» лӧвилум. Таве хаснэ магыс, Лӱимӧам ам янытӧт яласаслум. Ань ёрн махманум Архангельский областът, Ямалт ос

Красноярский крайт ӧлӧгыт. Кӧсың ма́т ёрнанув савсыр щирыл потыртӧгыт. Ты лӧтнӧйт ам пуссын ёмашакв нэпакн хассанум.

Ань сымум тармыл татем ёмас. Тӧва хӧтпат а́нумн лӧвӧгыт, ты словарь-нэпакум щирыл тан ёрн лӧтнув ханищтасаныл ос потыртаңкв вӧрмӧгыт. Акв порат финн хум ма́н щӧнь лӧтнув словарь щирыл ханищтаме, тувыл Ямал ма́н минам, тот ёрн ма́хманув ёт ёмашакв потыртас, таит таве торгамтасаныл.

Тамле ты учёный нӧ хӧтпа Санкт-Петербург ўст ӧлы. Тав ёрн мирытн сака янытлаве. Тан халанылт тав мак яныг учёныйг ты лӧваве. Ты тӧл Мария Яковлевна 85 тӧлэ тӧвлыс, ань яныг тӧланэ магыс мощ агм нупыл хартуңкв патыс. Тав ань институтт агитпыгыт ат ханищтыяне, ос такви рупитан ма́тӧн ханищтан нэпакыт хансуңкве акваг ёхталы.

Таве янытлан хӧталт сав мир тув атхатыглас, савсыр ма́ныл ёхталам махум тавен сав ёмас лӧтың лӧвсыт. Ма́н округувныл тав ӧс янытлавес, мӱйлупсал майвес.

**Валентина
ХОЗУМОВА**



А.Р. Станиславец, М.Я. Бармич, М.А. Рачинская



В.С. Иванован янытлаве

ХАНИЩАПА

Антал Регули ялум лёнханэ уральтавёсыт

Ты тал ыйттур этпост венгерский
тӧвлыс (хум 1819 тал ыйттур этпос
11 хӧталэт Венгрият Зирц уст самы
патыс – 1858 тал вӧртур этпос 23
хӧталэт атимыг ёмтыс). XIX нотт
Антал Регули Россиян ёхталас,
1843-1845 талытт мӑн лӱимӑвт
ӧлыс, мӑншы, ханты ос ёрн мӑхум
потраныл, мӧйтаныл нӧпакын
хассанэ.

Ты хум самы
патум хӧталэ ос
мӑ янытыл ӧлнэ сossa
мирыт ялпын хӧтала-
ныл кастыл Ханты-
Мансийск уст ӧлнэ
Мӑ-вит ос Элумхӧлас
музейт рӱпитан нӧквет
Нёранув нупыл ялсыт.
Хумус яласасыт, ты
урыл лӱххал тотнэ мӑ-
хум лӱлт потырта-
сыт. **Лариса Поршун**
ва музей этнография
отделт рӱпиты, ань ты
ялум лёнханыл палт
тав пуңктотыс. Нэ тох
потыртас:

– Нёрыт нупыл мӑн
12 хӧтпа ялсув. Тӧва
мӑхманув тамле мӑн
сӑв щёс ялсыт, лёнхыт
ваганыл. Акв хум Иван
Николаевич Вокуев Са-
ранпӑвылныл ӧлык, та
мӑт тав ёмашакс ва-
ганэ. Тӧванув Эстония-
ныл ёхталасыт, тот тӑн
ӧс музейт рӱпитӧгыт,
Регули хум акван-
атыглам потранэ ха-
нищтӧгыт. Таимӑгыс
ты тӧлав мирхал экспе-
дицият намайаслув.

Нёрыт нупыл вӧр-
тур этпос 4 хӧталэт нё-
вумтасув, 15 щисла мус
яласасув. Щар мӑк таи –
мӑн Регули намба нёр
мус ялуңкве номсысӱв.
XIX нотт Венгрия мӑ-
ныл Нёранув мус учё-
ный хӧтпа Антал Регули
ёхталас. Та мӑт, Нёрыт

ос ят наманыл тав ты
нӧпакын хассанэ, тувыл
географический карта
вӑрыс. Янгыщ пуссын
мӑншы намыт. Щар
мӑк карс Нёр мӑн-
шиянувн хосат тӑра-
паттыма, тав тӑн вӑ-
маныл, Поэң-ур намыл
пинманыл (рущ щирыл
лӱваве – Народная).
Ты урыл мӑншы мӑх-
манув венгр хум нупыл
потыртасыт, тав намыт
пуссын ёл-хассанэ.

Ань таимӑгыс та
лӱвӧв, та мӑ урыл
ӧвыл щёс Антал Регули
тав хансыс, ӧвыл карта
тав пӧслыс, мӑншы
ос рущ лӱтӧыл намыт
пуссын тув хассанэ.

Хум тамле яныг
тӧла вӑрме мӑгыс, акв
карс нёр тав намётыл
пинвес – Вершина Регу-
ли (1 сӧтыра 711 метра
карсыт). Антал Регули
та нёр ляпат мӑ-вит
сунсыглым, наманыл
тӑра-паттым яласас.
1990 тӧлт советско-
венгерский экспедиция
вӑрыглавес, мӑхум Вер-
шина Регули нёрн ял-
сыт. Нӧнхаль ялуңкве
ат вёрмысыт, сака турап
хӧтал ӧлыс, таимӑгыс
пӧртлӧмтаныл 1 сӧтыра
682 метра карсыт мӑт
ёл-рӧтсаныл. Тот рущ
ос венгерский лӱтӧыл
тох хансым ӧлы: «1990
тӧлт лӱпта этпост ты



карс нёр венгр хум
Антал Регули намыл
пинвес (1819-1858). Тав
финно-угорский мирыт
мӑгыс яныг пӑрыс то-
тыс, Лӱи Нёрыт мӑ-витэ
нӧпакн пӧслыстӧ. Тӑн
халанылт тав 1843-1845
талытт ӧлыс. Ты тӧланэ
мӑгыс Антал Регули
сossa мӑхумн сака
янытлаве. Ты пӧртлӧмт
Венгрият ӧлнэ наука
академият ос венгер-
ский научный сообще-
ство колт рӱпитан мӑ-
хум тӑн щёпитасаныл,
тыг «Регули» намба
советско-венгерский
экспедиция вӑрум хӧт-
патн тотвес».

Тытӧлвитӧсакаяныг,
таимӑгыс Нёрытын
ёхтуңкве сака тӑрви-
тың ӧлыс, ят овыңыг
ёмтсыт. Мӑтӧмас тув
ялуңкве вёрмысув, ань
мӧт мӑт ӧлнэ музейтыт
рӱпитан мӑхманув ёт
ты тӧлав торыг элаль
рӱпитаңкве патӧв.

Эстонияныл Тарту
ӱсныл учёный нэ
Светлана Карм ёхталас,
тав ӧс акв-кит лӱтын
лӱвыс:

– Ты тӧл пӧсныл
мӑн «Финно-угорские
идеологии» иссле-
довательский проект

щирыл рӱпитаңкве
ӧвылтахтасув. Музе-
ювт рӱпитан мӑхманув
1970-1980 талытт тыг
вӑтихал ёхталасыт,
сossa мир халт ӧлсыт,
рӱпитасыт. Мӑн ань
Мӑ-вит ос Элумхӧлас
музейт рӱпитан мӑхум
ёт вӑйхатӧв, тӧланув
акван-нётхатым вӑри-
янӱв. Номсӧгум, тыг
хуньт тах ӧс ёхталӧв,
мӱтраң мӑхманув
ӧвылтыт потыртаңкве
патӧв.

Хӱрмит нэ **Мари-**
на Белик Нёрыт
нупыл вӑтихал яланты,
ань Вершина Регули
нупыл тав щӧгтым
ялыс, нэ тох потыртас:

– Та мӑт ам нӧмхуньт
ат ӧлсум. Нёрт сака пӱ-
мыш мӑт сӱссум. Рос-
сия родинавт, насати,
тамле нётнэ мӑт та
ӧлнӧныл. Ялум лёнхувт
ам сӑв ёмас элумхӧлас
хӧнтыгласум, мӱтраң
хӧтпат ёт потрамасум.
Саранпӑвыл ёрт ӧлнэ
мӑхум тӧнти мӑнаныл
сака ӧруптыяныл, яныт-
лыяныл.

Светлана
РОМБАНДЕЕВА

«Мāнь Ыскве» 25 тālэ тōвлыс

Вāt нупыл ат тāl ювле та хультыс, та яныттаг «Мāнь Ыскве» та ёмтыс. Тот туи сыс нйврамыт мовиньтсуй хōтал палыт суйты, тāн тот ёнгасёгыт, хайтыгтёгыт, рōхтахтёгыт. Тот поргащлым та яныгмёгыт. Овыл тāлытт тот олум нйврамыт ань тāнти нйврамыңыг ёмтсыт, āгияныл ос пыганыл тув ўщлахтуңкве тотыгыляныл.

Ты тāлыт сыс олманыл урыл ам кўщай нё Любовь Павловна Стаканова титыгласлум, тав тох ты лāвыс: «Мāн ўстёв 25 тāl янытыг та ёмтыс. Кāсың элумхōлас яныгманётэ сыс щāгтыглы, лўньщиглы, хōт нōх-патыглы манос ювхультсы, сымын ёрнэ элумхōласэ хōнты, тōва порат ос хотьют титтыгмины, мāн стойбищав ос аквтох олыс.

Янгыщ мāн ань яныгмасўв ос нйвраманув



Пёс йис холът вāрим ўс

сысы ат ми́насыт, яныгмам āгит-пыгыт акв тыг рупитаңкве ёхтёгыт. 1994 тāl пāсыл нйврамыт ханищтаңкве патсанув, пёс йис олупсав вос янытлыяныл, ул вос ёс-самтёгыт. Яныгмам нйвраманувтыл мāн ань сака янытлахтёв, тāн нупыланыл сунсым мāн сыманув щāгтёгыт.

Ясунт пāвылт туи сыс олэв, ос тэлы мāн лāк-ква ос ат уртхатёв, сāv вāрмаль номсахтым, акван-нётхатым вāрёв. Сāvсыр проектт ос прог-

раммат хансёв, аквёёт номсахтым ёмщакв щё-питыянув. Мāн ань иң сāv ёмас тэла оныщёв. Мāнь Ысквёв нупыл номсым, мāн сыманув щāгтёгыт, матъёмас там-ле пāвылкве оныщёв».

Вāt нупыл ат тālэ янытлаңкве ты туи сāv мўй мāхум Ясунтын ёхталасыт. Юбилейный сменат яныгсāттем элумхōлас олыс. Та сменат нйврамыт ёнгалтавёсыт, пёс йис порат олум отырыт холът пыгрищит лахрыл масхатыгласыт,

āгит мāньщи супыл, вāтаң тōрыл. Тащир титтыг-уртхатёгыт ос аквпаланыл городище лāвнэ мāн минёгыт, мōтананыл тув хōнтлым минёгыт, нётнэ āги хот-няртумтаңкве таңхияныл, тох хōтал палыт пёрщёгыт.

Нйврамыт мāгсыл ты сака пўмышц ёнгил, сменаныл оигпан юи-пāлт иң хоса ёл-ротмуңкве ат вёрмёгыт, маттем та урыл та потыртёгыт, тāl палыт та номияныл.

Галина КОНДИНА



Āгит ос пыгыт аквёёт ййквёгыт



Ёрнколт Н.Н. Фёдорова «Мāнь Ыскве» янытлы

Лўимā сёрипос

(Северная заря)
№16 (1202), 29.08.2019
Соучредители
Дума, Правительство
Ханты-Мансийского
автономного округа – Югры
Издатель
Департамент общественных
и внешних связей Ханты-
Мансийского автономного
округа – Югры

Редакция

Врио директора –
Кондина Г.Р.
Телефон (3467) 33-22-72

Заместитель гл.редактора –
Кондина Г.Р.
Телефон (3467) 33-22-72

Ответственный секретарь –
Узель В.В.
Телефон (3467) 33-23-09

Адрес редакции и издателя:
628011, г.Ханты-Мансийск,
ул.Комсомольская, 31
тел./факс (3467) 33-17-52

E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru
Газета размещена на сайте
www.khanty-yasang.ru

Отпечатано:
ООО «Новости Югры-
Производство» г. Сургут,
ул. Маяковского, д. 14.

Индексы **04399, 54399**

Тираж **1710** экз.

Заказ **3632**

Цена свободная

Мнение авторов
публикаций не
обязательно отражает
точку зрения редакции.

Газета зарегистрирована
Управлением Федеральной

службы по надзору
в сфере связи,
информационных
технологий и массовых
коммуникаций
по Тюменской области,
ХМАО-Югре и ЯНАО.

Свидетельство
о регистрации
ПИ №ТУ 72-00795
от 23 января 2013 г.